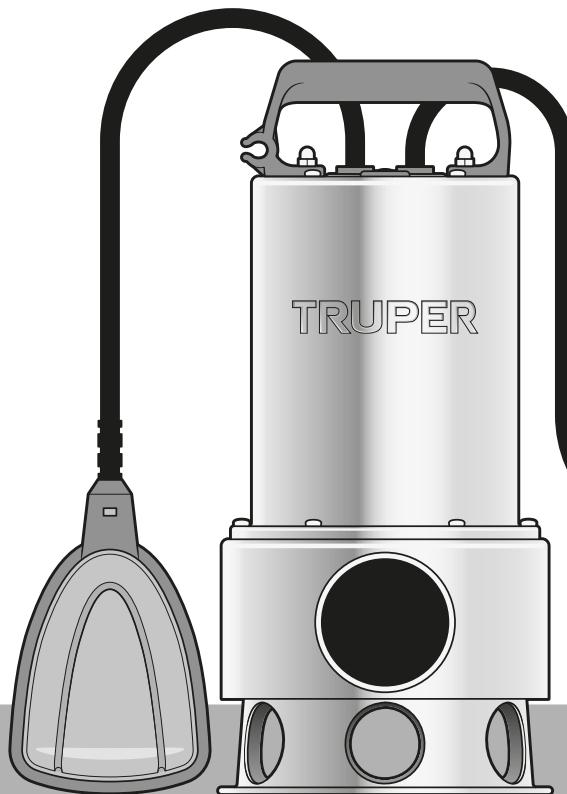


Manual

# Submersible Pump

For Dirty Water  
**HEAVY DUTY**



Applies for:

Codes	Models
12607	BOS-1SM
12608	BOS-1-1/2SM

**BOS-1SM**  
**BOS-1-1/2SM**



Read this manual thoroughly  
before using the tool.



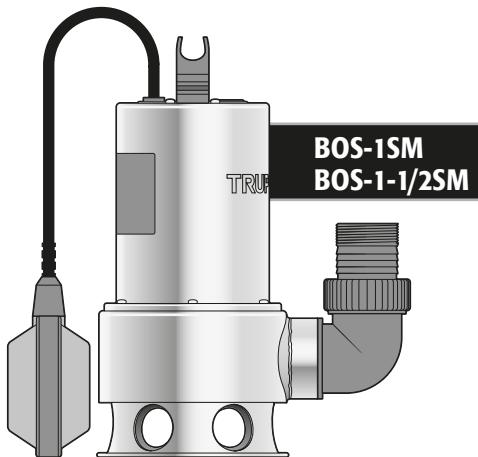
Technical Data .....	3
Power Requirements .....	3
 General Power Tool Safety Warnings .....	4
 Safety Warnings for Submersible Pumps .....	5
Parts .....	6
Installation .....	6
Start Up .....	7
Maintenance .....	8
Troubleshooting .....	9
Notes .....	10
Authorized Service Centers .....	11
Warranty Policy .....	12

## CAUTION

To gain the best performance of the tool, prolong the duty life, make the Warranty valid if necessary, and to avoid hazards of fatal injuries please read and understand this Manual before using the tool.

Keep this manual for future references.

The illustrations in this manual are for reference only. They might be different from the real tool.



	BOS-1SM	BOS-1-1/2SM
Code	12607	12608
Description	Heavy Duty Submersible Pump	
Voltage	127 V~	
Frecuency	60 Hz	
Power	1 Hp (750 W)	1 1/2 Hp (1 100 W)
Current	6 A	7 A
Flow	57 gal/min	74.7 gal/min
Maximum Depth	23 ft	
Maximum Height / Manometric Total Maximum Height Value	26 ft	33 ft
Power Cable	33 ft	
Allows particle passage up to	1 3/8"	
Approximate Flat Immersion Height	3/16"	
Minimum Water Level for Operation	3"	5"
Input Interruption Height	21"	
Output Automatic Interruption Height	4"	
Conductors	118 AWG x 3 C with 221 °F Insulation Temperature	
Insulation	Class I	IP Grade • IPX8

Power Cord Grips t: Type "Y".

Tool Build Quality: Basic insulation

Thermal insulation on motor winding: Class F

**WARNING** Avoid the risk of electric shock or severe injury. When the power cable gets damaged it should only be replaced by the manufacturer or at a Authorized Service Center. The build quality of the electric insulation is altered if spills or liquid gets into the tool while in use. Do not expose to rain, liquids and/or dampness.

**WARNING** Before gaining access to the terminals all power sources should be disconnected.

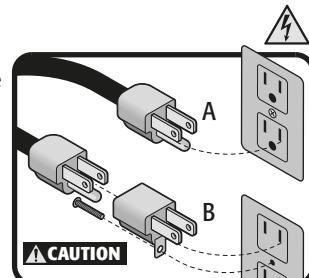


## Power Requirements

**WARNING** To prevent electric shock, the tool shall be grounded while in use.

- Connect the plug into a correctly grounded outlet as shown in example **A**. Not all the outlets are properly grounded. If in doubt, verify with a qualified electrician.
- If the outlet where you will connect the tool has two poles (2 orifices), UNDER ANY CIRCUMSTANCE, DO NOT REMOVE OR ALTER THE PLUG'S GROUND CONNECTOR. Use a temporary adaptor as shown in example **B** and always connect the ground conductor lug as shown.

**CAUTION** When using an extension cable, verify the gauge is enough for the power that the tool needs. A lower gauge cable will cause voltage drop in the line, resulting in power loss and the motor will overheat. The following table shows the right size to use depending on cable's length and the ampere capability shown in the tool's nameplate. When in doubt use the next higher gauge.



Ampere Capacity	Number of Conductors	Extension Gauge	
		From 6 ft to 49 ft	Higher than 49 ft
From 0 and up to 10 A		18 AWG	16 AWG
From 10 and up to 13 A		16 AWG	14 AWG
From 13 and up to 15 A	3 (one grounded)	14 AWG	12 AWG
From 15 and up to 20 A		8 AWG	6 AWG

**WARNING** All the wiring, electric connections and the ground connection in the system shall comply with the **OFFICIAL MEXICAN STANDARD NOM - 001 - SEDE, ELECTRIC INSTALLATION (USE)** or with the local codes and ordinances. Call a certified electrician. It is advisable that the pump is fed with a circuit that includes a differential switch with an assigned current no higher than 30 mA.

**WARNING** When operating power tools outdoors, use a grounded extension cable labeled "Outdoor Use" VOLTECK brand. These extensions are special for outdoors use and reduce the risk of electric shock.



ENGLISH

**⚠ WARNING!** Read carefully all safety warnings and instructions listed below. Failure to comply with any of these warnings may result in electric shock, fire and / or severe damage. Save all warnings and instructions for future references.

**Work area****Keep your work area clean, and well lit.**

Cluttered and dark areas may cause accidents.

**Never use the tool in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.**

Sparks generated by power tools may ignite the flammable material.

**Keep children and bystanders at a safe distance while operating the tool.**

Distractions may cause loss of control.

**Electrical Safety****The tool plug must match the power outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with grounded power tools.**

Modified plugs and different power outlets increase the risk of electric shock.

**Avoid body contact with grounded surfaces, such as pipes, radiators, electric ranges and refrigerators.**

The risk of electric shock increases if your body is grounded.

**Do not expose the tool to rain or wet conditions.**

Water entering into the tool increases the risk of electric shock.

**Do not force the cord. Never use the cord to carry, lift or unplug the tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.**

Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

**When operating a tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.**

Using an adequate outdoor extension cord reduces the risk of electric shock.

**If operating the tool in a damp location cannot be avoided, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.**

Using a GFCI reduces the risk of electric shock.

**Personal safety****Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.**

A moment of distraction while operating the tool may result in personal injury.

**Use personal protective equipment. Always wear eye protection.**

Protective equipment such as safety glasses, anti-dust mask, non-skid shoes, hard hats and hearing protection used in the right conditions significantly reduce personal injury.

**Prevent unintentional starting up. Ensure the switch is in the "OFF" position before connecting into the power source and / or battery as well as when carrying the tool.**

Transporting power tools with the finger on the switch or connecting power tools with the switch in the "ON" position may cause accidents.

**Remove any wrench or vice before turning the power tool on.**

Wrenches or vices left attached to rotating parts of the tool may result in personal injury.

**Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.**

This enables a better control on the tool during unexpected situations.

**Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothes and gloves away from the moving parts.**

Loose clothes or long hair may get caught in moving parts.

**If you have dust extraction and recollection devices connected onto the tool, inspect their connections and use them correctly.**

Using these devices reduce dust-related risks.

**Power Tools Use and Care****Do not force the tool. Use the adequate tool for your application.**

The correct tool delivers a better and safer job at the rate for which it was designed.

**Do not use the tool if the switch is not working properly.**

Any power tool that cannot be turned ON or OFF is dangerous and should be repaired before operating.

**Disconnect the tool from the power source and / or battery before making any adjustments, changing accessories or storing.**

These measures reduce the risk of accidentally starting the tool.

**Store tools out of the reach of children. Do not allow persons that are not familiar with the tool or its instructions to operate the tool.**

Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

**Service the tool. Check the mobile parts are not misaligned or stuck. There should not be broken parts or other conditions that may affect its operation. Repair any damage before using the tool.**

Most accidents are caused due to poor maintenance to the tools.

**Keep the cutting accessories sharp and clean.**

Cutting accessories in good working conditions are less likely to bind and are easier to control.

**Use the tool, components and accessories in accordance with these instructions and the projected way to use it for the type of tool when in adequate working conditions.**

Using the tool for applications different from those it was designed for, could result in a hazardous situation.

**Service****Repair the tool in a TRUPER® Authorized Service Center using only identical spare parts.**

This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

**Children or people with reduced physical, sensory or mental capabilities shall not operate the tool, neither inexperienced people or without knowledge in the use of the tool, unless supervised by a person responsible of their safety or if receiving previous instructions about the tool operation.**

Children shall be kept under supervision to double-check they will not play with the tool. Tight supervision shall be used with children or disabled persons to prevent from using or being close to any household tool.

This tool is in compliance with  
the Official Mexican Standard  
(NOM - Norma Oficial Mexicana).

# Safety Warnings for Submersible Pumps



• Submersible pumps are designed for domestic and garden use. Mostly used to drain flooding, liquids transfer, to drain containers, pump out water from wells or mines, drain boats and yachts, as well as oxygenating water and water circulation for short periods of time.

• The pumps are totally submersible (waterproof sealed) and can be used up to 23 ft deep inside the water.

**⚠ CAUTION** • Liquids that can be pumped are: clean liquids or slightly contaminated water and soapy waters with suspended particles up to 1-3/8". Do not operate the pump in waters with larger particles to prevent clogging.

**⚠ WARNING** • Do not pump corrosive, slightly combustible or explosive substances (for example, gasoline, petroleum, nitrate thinner), grease, oil, salt and sewer water. • Liquids temperature shall no exceed 95° F, or cold with the possibility of ice formations.

**⚠ CAUTION** • The pumps are not designed for continuous operation (for example, continuous operation operations). The useful life of the pump shortens with regards to use.

**⚠ WARNING** • Since the pump can go ON and OFF automatically, do not insert your hands or other objects when connected to the power supply.

**⚠ WARNING** • Neither the plug or an eventual capacitor holder may be submerged. Do not use the power cable to lift or carry the pump.

**⚠ WARNING** • Do not use the pump inside a pond or swimming pool or other waters with access to people or animals while it is running. It is not allowed to use the device when people or animals are in the danger zones.

**⚠ CAUTION** • In case there is risk of flooding, connect the cables in a place protected against flooding.

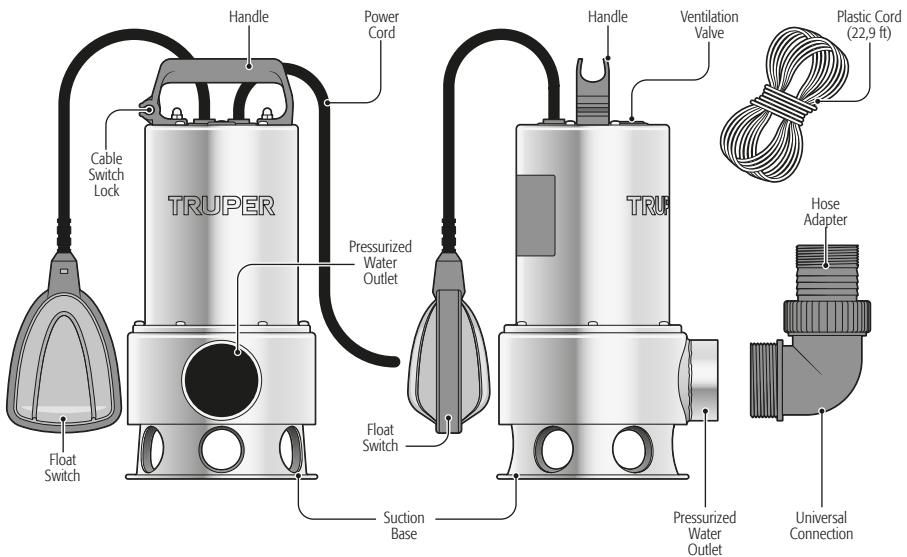
**⚠ CAUTION** • Avoids running the pump dry.

**⚠ CAUTION** • Due to safety reasons, the submersible pump shall always be operated with a safety circuit interrupter (Switch F1) weighted with short circuit current of  $\leq 30$  mA, the use ponds and fountains is allowed only if operated through a safety circuit interrupter. As an additional safety measure, use a ground fault interrupter or another safety interrupter.

• Pumps used in swimming pools and garden ponds and that are equipped with a sturdy power cable must be connected through an isolated converter. It shall not exceed the voltage indicated in the nameplate.

- Use care and make the connections in a dry place protected from flooding.
- Protect the socket and power cable from heat, oils and sharp edges.
- Check the voltage line. Data in the NOM (Mexican Official Standard) in the equipment shall be the same to those in the power source.
- Always verify the pump before using it (Especially the power cable and the socket). Never use a damaged pump. Go to a **TRUPER®** Authorized Service Center to repair.
- Before using, clear the outlet line. Observe the maximum height of supply.
- To disconnect the power cable, pull the socket and not the cable.

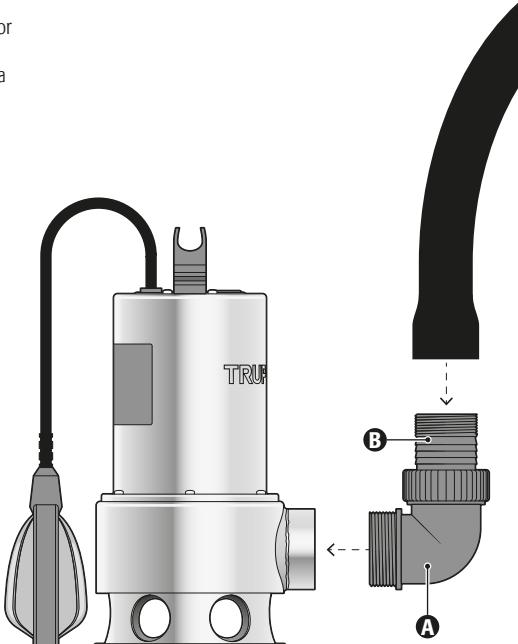




## Installation

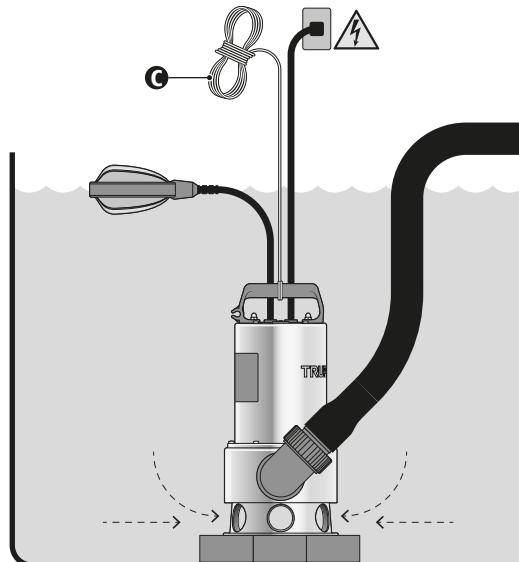
### Hose Connection

- Screw the universal connection (**A**) in the pump.
- The pump can be installed stationary using rigid pipes or semi-stationary with flexible hoses.
- Hoses measuring 2" are connected to the pump using a universal connection threaded nipple (**B**). It is recommended securing the connection with a hose bracket.
- The universal accessory components that will not be used when connecting hoses measuring 2", can be removed from the accessory using a knife.



## Pump Location

- The pump shall be in a stable position (especially for automatic operation), inside the water to be pumped.
- Regarding the automatic operation, any obstacle shall be removed so that the float can move freely.
- Double check the openings in the suction base are not partially or totally obstructed. Setting the pump onto a brick is recommended.
- Never use the power cable or the float switch to carry or hang the pump. When submersing the pump in a well or mine use the plastic rope included. Tie it to the handle for transportation (**C**).

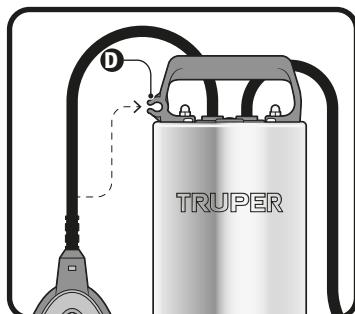


## Start Up

### Float Switch

- The float switch turns the pump ON and OFF **automatically** depending of the height in the water level. When the float is approximately at 21" height, the pump turns ON. When lowering to a 3.9" height approximately, the pump turns OFF.
- To control the float switch **manually**, and to prevent the pump to turn OFF automatically, secure the switch cable in the cable lock (**D**) so that the float will not go down turning OFF the pump.

**CAUTION** • When controlling the float switch manually, do not leave the pump running unsupervised to prevent it will operate dry.



- Prevent the dry operation, otherwise the pump will suffer excessive wear. When water stops flowing, disconnect the pump immediately.
- The motor thermal protector, turns OFF the pump automatically if there is overheating. When the pump cools down, the motor will automatically turn ON the machine.
- After pumping chlorinated water from a swimming pool or other liquids with residues, rinse the pump with clear water.
- Sand or other abrasive materials in the liquid can increase wear and reduce the pump outlet force.
- Avoid having the pump ON more than 10 minutes against the pump supply side.

- The submersible pump absorbs water up to a 2" height. This suction height can be reached if using the manual operation. This is not the case in the automatic operation.
- The submersible pump is built with a ventilation valve. The valve function is preventing pressure leaks in the pump. Water can enter through the valve. This is not a defect.
- If during the manual operation, the pump has completely suctioned and there is still water coming out, it means the ventilation valve is not working correctly. Disconnect the pump briefly and connect again.

## Maintenance

### Cleansing and Care

- Inspect regularly all the mounting screws and make sure the screws are tight. If any screw is loose, tighten immediately.

### Turbine Cleansing

- If there is contamination inside the pump, the suction base can be removed unscrewing the three pan head screws that fix the pump body. This way the turbine can be cleansed. For safety reasons, the damaged turbine can only be replaced in a  **TRUPER®** Authorized Service Center.

### Storage

- If there is danger of frost, store the pump in a dry place protected from frost. Otherwise, the pump may get damaged.

### Service

- Service to the tools shall only be carried out in a  **TRUPER®** Authorized Service Center. Service and maintenance when carried out by non-certified people may be dangerous and could cause personal injuries and makes the warranty void.

# Troubleshooting



## Problem

The pump cannot be turned on or it suddenly stops while operating.

## Cause

- No power.
- The float is not changing its position.
- The thermal switch shuts off the pump due to over-heating.
- There are dirt particles into the suction base.

There is no flow.

- The suction orifice is clogged.
- The pressure hose is bent.
- Air is enclosed into the suction base.
- When starting the pump, the water height drops below the minimum water level.

The pump does not turn off.

- The float cannot sink in.

Insufficient flow.

- The suction base is clogged.
- The pumping capacity can be reduced due to abrasive and dirty water.

The pump shuts off after a short period working.

- The pump has thermal cut offs due to dirty water.
- Water is too hot. Thermal cut offs shut down the pump.

## Solution

- Check the cable, plug and fuse.
- Set the pump correctly into the pool, well, etc.
- Disconnect the plug and clean the turbine. Double check the water maximum temperature is 95 °F
- Disconnect the plug and clean the suction base.

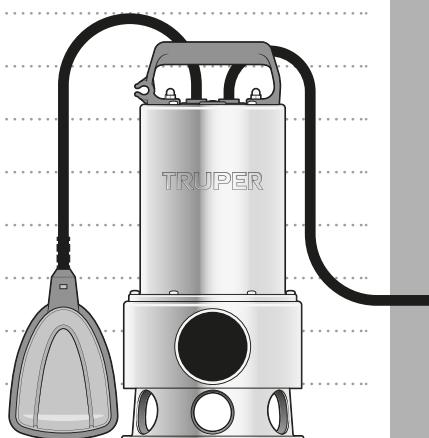
- Clean the water suction orifice.
- Set the hose correctly.
- Wait one minute at the most, until the pump degasifies automatically through the ventilation valve. If necessary, turn it off and start again.
- Submerge the pump deeper.

- Set the pump adequately into the bottom of the pool, well, etc.

- Clean the water suction orifice.
- Take the pump to a TRUPER® Authorized Service Center.

- Disconnect the main plug. Clean the pump and the axis.
- Verify water temperature is not over 95 °F

If problems persist despite carrying out the corrective actions recommended, contact your TRUPER® Authorized Service Center.



# Authorized Service Centers



In the event of any problem contacting a Truper Authorized Service Center, please see our webpage [www.truper.com](http://www.truper.com) to get an updated list, or call our toll-free numbers **800 690-6990** or **800 018-7873** to get information about the nearest Service Center.

AGUASCALIENTES	<b>DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN</b> GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030, AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0557	MORELOS	<b>FIX FERRETERÍAS</b> CAPITAN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL. CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR. TEL.: 735 352 8931
BAJA CALIFORNIA	<b>SUCURSAL TIJUANA</b> AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL PUEBLO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C. TEL.: 664 969 5100	NAYARIT	<b>HERRAMIENTAS DE TEPIC</b> MAZATLÁN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPIC, NAY. TEL.: 311 258 0540
BAJA CALIFORNIA SUR	<b>FIX FERRETERÍAS</b> FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S. TEL.: 613 132 1115	NUEVO LEÓN	<b>SUCURSAL MONTERREY</b> CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS, COLONIA PUERTA DE ANÁHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO, NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790
CAMPECHE	<b>TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA</b> AV. ALVARO OBREGÓN #524, COL. ESPERANZA C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808	OAXACA	<b>FIX FERRETERÍAS</b> AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300, TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092
CHIAPAS	<b>FIX FERRETERÍAS</b> AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700, TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083	PUEBLA	<b>SUCURSAL PUEBLA</b> AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA, C.P. 72710, CUATLACINGO, PUE. TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86
CHIHUAHUA	<b>SUCURSAL CHIHUAHUA</b> AV. SILVESTRE TERRAZAS #12-11, PARQUE INDUSTRIAL BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415, CHIHUAHUA, CHIH. TEL. 614 434 0052	QUERÉTARO	<b>ARU HERRAMIENTAS S.A DE C.V.</b> AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO. TEL.: 427 268 4544
CIUDAD DE MÉXICO	<b>FIX FERRETERÍAS</b> EL MONSTRUO DE CORREDOR, CORREDOR # 22, COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX. TEL: 55 5522 5031 / 5522 4861	QUINTANA ROO	<b>FIX FERRETERÍAS</b> CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL EJIDAL, C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R. TEL.: 984 267 3140
COAHUILA	<b>SUCURSAL TORREÓN</b> CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH. TEL.: 871 209 6823	SAN LUIS POTOSÍ	<b>FIX FERRETERÍAS</b> AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320, SAN LUIS POTOSÍ, SLP. TEL: 444 822 4341
COLIMA	<b>BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO</b> BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL. TEL.: 314 332 1986 / 332 2013	SINALOA	<b>SUCURSAL CULIACÁN</b> AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN. TEL.: 667 173 9139 / 173 8400
DURANGO	<b>TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.</b> MAZURIÓN #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO, DGO.TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844	SONORA	<b>FIX FERRETERÍAS</b> CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL. CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON. TEL.: 644 413 2392
ESTADO DE MÉXICO	<b>SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC</b> PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257 TEL: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102	TABASCO	<b>SUCURSAL VILLAHERMOSA</b> CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL, 2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB. TEL.: 993 353 7244
GUANAJUATO	<b>CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.</b> AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010, CELAYA, GTO. TEL.: 461 7578 / 79 / 80 / 88	TAMAULIPAS	<b>VM ORINGS Y REFACCIONES</b> CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL. RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA, TAMS. TEL.: 899 926 7552
GUERRERO	<b>CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE</b> CALLE PRINCIPAL MZ.1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010, CHILPANCINGO, GRO. TEL.: 747 478 5793	TLAXCALA	<b>SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES</b> PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ, C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX. TEL.: 222 271 7502
HIDALGO	<b>FERREPRESOS S.A. DE C.V.</b> LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO, HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616	VERACRUZ	<b>LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER</b> BLVD. PRIMAVERA ESQ. HORTENSIA S/N, COL. PRIMAVERA C.P. 93308, POZA RICA, VER. TEL.: 782 823 8100 / 826 8484
JALISCO	<b>SUCURSAL GUADALAJARA</b> AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL. SANTA CRUZ DEL VALLE, C.P. 45655, TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL. TEL.: 33 3606 5285 AL 90	YUCATÁN	<b>SUCURSAL MÉRIDA</b> CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAY, MPIO. UMÁN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC. TEL.: 999 912 2451
MICHOACÁN	<b>FIX FERRETERÍAS</b> AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL. EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA, MICH. TEL.: 443 334 6858		

Code	Model	Brand
12607	BOS-1SM	 <b>TRUPER®</b>
12608	BOS-1-1/2SM	

**Warranty.** Duration: 1 year. Coverage: parts, components and workmanship against manufacturing or operating defects, except if used under conditions other than normal; when it was not operated in accordance with the instructive; was altered or repaired by personnel not authorized by  **TRUPER®**.

To make the warranty valid, present the product, stamped policy or invoice or receipt or voucher, in the establishment where you bought it or in Corregidora 22, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, where you can also purchase parts, components, consumables and accessories. It includes the costs of transportation of the product that derive from its fulfillment of its service network. Phone number 800-018-7873.

Made in China. Imported by Truper, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Phone number 761 782 9100.



1  
YEAR

Stamp of the business. Delivery date:

**Poliza de  
Garantía**

Sello del establecimiento comercial. Fecho de entrega:

**ANO**



**GARANTIA.** Duración: 1 año. Cobertura: pizzas, componentes y mano de obra contra defectos de fabricación o funcionalamiento, excepto si se uso en condiciones distintas a las normales; cuando no fue operado conforme instrucción, fue alterado o reparado por personal no autorizado por **Truper®**. Para hacer efectiva la garantía se presentó el producto, poliza sellada o factura o recibo o comprobante, en el establecimiento donde lo compró o en Corregidora 22, Centro, Querétaro, CDMX, 06060, donde también podré adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios, incluye los gastos de transporte del producto que derive de su cumplimiento de acuerdo con las normas de servicio. Tel. **800-018-7873**. Made in/Hecto en China. Importador **Truper, S.A.** de C.V. Padrone ru red de servicio.

Código	Modelo	Marcas	BOS-1-1/2SM	BOS-1SM	12607	12608
		• TRUPER®				

**• TRUPER®**

Información útil es el Centro de Servicio más cercano.  
[www.tutupper.com](http://www.tutupper.com) donde podrás un listado actualizado, o llame al: 800 690-6690 ó 800 018-7873 donde

ACUAS CLAUSINAS DE TODD PARA LA CONSTRUCCIÓN  
CALLE BARAGAN #1201, COL. GERMÍN, CP. 20030.  
CAPITAN ANZURES #650, JOSE PEREZ COL.  
MORLOS FIX FERRETERIAS  
CLAVELA MOL

AGUASCALIENTES DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN C.RAL BARREGAÑ #1201, COL. GEMINAL, C.P. 20030, AGUASCALIENTES ACC. TEL. 443 90 44 22 77

**NUEVO LEÓN** SUCURSAL MONTERREY  
CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS,  
COLONIA PURITA DE ANAHUAC CP 66052 ESCOBEDO.

**CALIFORNIA SUR**  
**BAJA**  
**FIX FERRETERIAS**  
FELIPE ANGELES E/SQ. RUIZ CORTINAS S/N, COL. PUEBLO  
NUEVVO, CP 26760, CD CONSULTORIO BC'S.

TEL.: 2222 2828 / 84 / 85 / 86  
C.R. 72710, CUATLACINGO, PUE.  
WEBSITE: [www.anticorrosives.com.mx](http://www.anticorrosives.com.mx)

**CHIHUAHUA SUCURSAL CHIHUAHUA**  
TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083  
Av. CHIAPAS SUR #21, COL. CENTRO, C.P. 30000.

TEL.: 984 267 3140  
CP 77710 PLATA DEL CARMEN, Q.R.  
CALLE 100 COL. 100, 77710 PLATA DEL CARMEN, Q.R.

**COAHUILA SUCURSAL TORREÓN**  
TEL: 55 5522 5031 / 5522 4861  
Av. Constitución 6000, Col. Centro, C.P. 26000, Coahuila de Zaragoza, México.

**SONORA FIX FERRETERÍAS**  
TEL.: 667 173 9139 / 173 8400

DURANGO TORNILLOS AGUILA, S.A. DE C.V.  
TEL.: 314 332 1986 / 332 8013

TAMAULIPAS VM ORIGINS Y REFACTORIES |TEL: 993 335 7244

**GUANAJUATO** C.I.A. FERRETERIA NUEVO MUNDO S.A. DE CV.  
AV. MEXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, CP. 38010,  
GTO. MEXICO - TEL. 461 67 75/82 / 79 / 80 / 88  
C.F.I.A.A. GTO. TEL. 461 67 75/82 / 79 / 80 / 88

VERACRUZ LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER  
BLVD PRIMAVERA ESO. HORTENSIA S/N. COL.  
TEL.: 222 271 7502

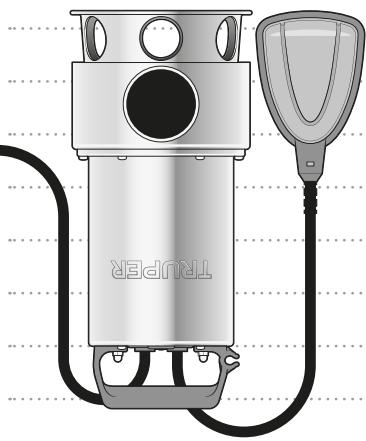
HGO, TEL.: 775 6615 / 775 753 6616  
ROBLEDO, COL. CENTRO, CP. 43600, TULANCINGO,  
GUERRERO, MEXICO. TEL: 434-7536, INTURK DE FASFAE

**YOCARIA** SOCORSAL MERIDA  
CALLE 33 #600 y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAY,  
MPIO. UMAN, C.P. 97390, MERIDA, YUC.  
TEL. 999 972 451

MICHOACÁN FIX FERRETERÍAS  
AV PASEO DE LA REPÚBLICA #514-A CO1  
TEL.: 33 3606 5285 AL 90

TEL.: 999 912 2451

AV. PASEO DE LA REPUBLICA #5140-A, COL.  
EX-CHACINADA DELA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA,  
MICH. TEL.: 443 334 6858



Notas

TRUPEER®



## Solución de problemas

### Solución

Problema	Causa
La bomba no se enciende o se detiene	• No hay corriente eléctrica. • El flotador no cambia de posición.
• Revise el cable, la clavija y el fusible.	• La bomba no se enciende durante la operación.
• Coloque la bomba de manera adecuada en el fondo de la pileta, pozos, etc.	• El interruptor térmico apagó la bomba debido a un sobrecalentamiento.
• Desconecte la clavija y limpie la turba. Asegúrese que la temperatura máxima del agua sea de 35°C.	• Hay partículas de suciedad en la base de succión.

Problema	Causa
No hay flujo.	• El orificio de succión está tapado.
• Coloque correctamente la mangüera.	• La mangüera de presión está doblada.
• Limpie el orificio de aspiración de agua.	• El aire se cierra en la base de succión.
• Coloque la bomba de manera adecuada en el fondo de la pileta, pozos, etc.	• Al arrancar la bomba la altura del agua crece por debajo del nivel mínimo de agua.
• Sumerge la bomba a mayor profundidad.	• Al arrancar la bomba la altura del agua cae por debajo del nivel mínimo de agua.
• En caso necesario, desgasifique automáticamente por la válvula de ventilación.	• El orificio de succión está tapado.
• Esprese un minuto como máximo hasta que la bomba se desgasifique automáticamente.	• Coloque la bomba de manera adecuada en el fondo de la pileta, pozos, etc.

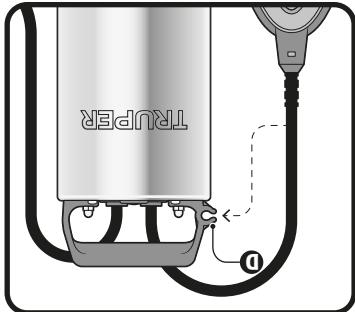
Problema	Causa
La bomba no se apaga.	• El orificio de aspiración está tapado.
• Coloque la bomba de manera adecuada en el fondo de la pileta, pozos, etc.	• El orificio de succión está tapado.
• Limpie el orificio de aspiración de agua.	• Coloque la bomba de manera adecuada en el fondo de la pileta, pozos, etc.
• Desconecte la clavija y limpie la bomba de la base de succión.	• La bomba se apaga por la base de succión.

Problema	Causa
• La bomba se apaga.	• La bomba tiene cortos temporales debido a agua sucia.
• Desconecte la clavija principal. Limpie la bomba y el jefe.	• Los cortos temporales apagan la bomba.
• Venga de que la temperatura del agua no sobrepase los 35°C.	• El agua está muy caliente.
• La bomba a un Centro de Servicio Autorizado.	• La capacidad de bomba debe ser suficiente.

Si los problemas persisten a pesar de realizar las acciones correctivas recomendadas,

Problema	Causa
• La bomba se apaga.	• La bomba tiene cortos temporales debido a agua sucia.
• Desconecte la clavija principal. Limpie la bomba y el jefe.	• Los cortos temporales apagan la bomba.
• Venga de que la temperatura del agua no sobrepase los 35°C.	• El agua está muy caliente.
• La bomba a un Centro de Servicio Autorizado.	• La capacidad de bomba debe ser suficiente.





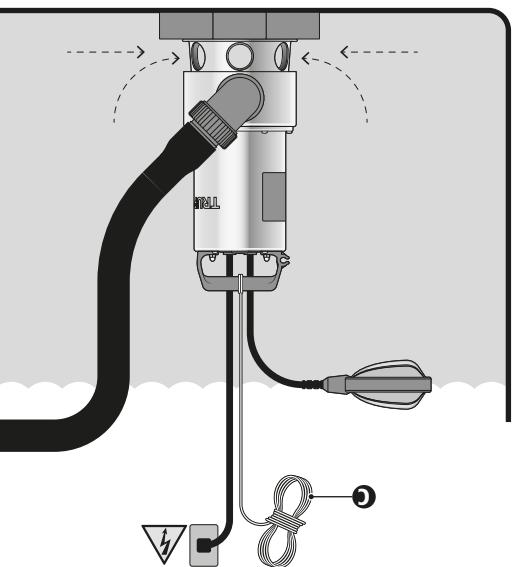
• Para controlar el interruptor de flotador de forma manual se apaga la bomba.

**A ATENCIÓN** • Cuando controle el interruptor de forma manual evite que la bomba se apague de manera segura del cable (D) para que el flotador no baje hasta el automático puede asegurar el cable del interruptor en el

- El interruptor de flotador de forma automática dependiendo de la altura del nivel del agua. Cuando el flotador se encuentra a una altura de aproximadamente 55 cm encienda la bomba, y cuando se apaga la bomba hasta una altura aproximada de 10 cm apaga la bomba.
- El interruptor de flotador depende y apaga la bomba de forma automática dependiendo de la altura del nivel de agua. Cuando el flotador se encuentra a una altura de aproximadamente 55 cm encienda la bomba, y cuando se apaga la bomba hasta una altura aproximada de 10 cm apaga la bomba.

### Interruptor de flotador

## Puesta en marcha



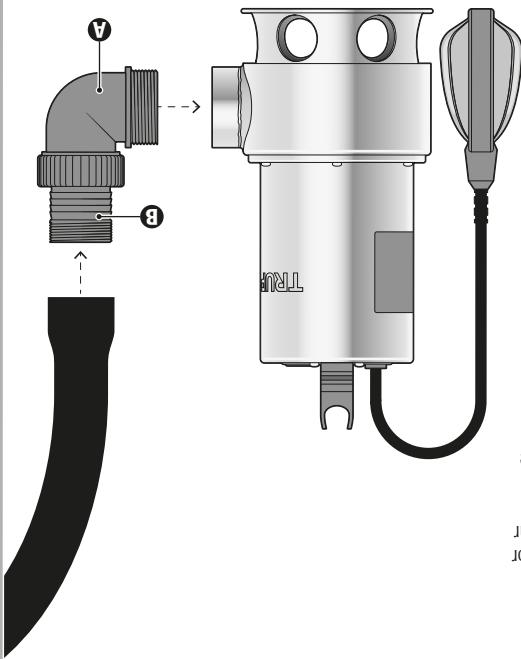
- Jamás utilice el cable eléctrico o el interruptor del flotador para trastocar o colgar la bomba. Cuando sumerge la bomba en un pozo o mina, utilice la cuerda plástica incluida amarrada a mangos para transportación (C).

• Asegúrese que las aberturas en la base de succión no queden parcial o totalmente obstruidas. Se recomienda colgar la bomba sobre un ladrillo.

• En caso de operación automática, se debe de eliminar el cable que obstruye para que el interruptor de flotador sea capaz de detectar agua dentro del sistema.

• La bomba debe estar dentro del agua que se va a operación automática.

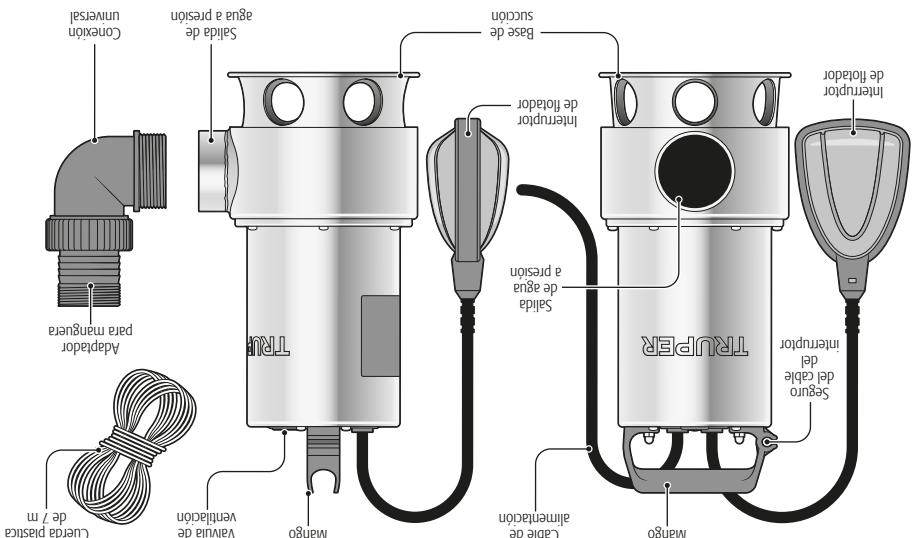
Ubicación de la bomba



- Los componentes del accesorio universal que no se van a usar cuando se conectan mangúeras de 2" (50 mm), se pueden reutilizar del accesorio, con un cuchillo.
- La conexión con una abrazadera para mangüeras.
- La bomba se puede instalar de forma semi-estacionaria con tubería rígida o bien de forma semiestacionaria con manguera flexible.
- La bomba se puede instalar de forma estacionaria con manguera de 2" (50 mm) se conecta a la bomba por medio de la boquilla rosada (B). Se recomienda asegurar la conexión con una abrazadera para mangüeras.
- Enrosque la conexión universal (A) en la bomba.

### Conección de la manguera

## Instalación



### Partes

**TRUPER®**



**A TENCIÓN** • Por razones de eficiencia, la bomba sumergible se debe operar siempre a través de un interruptor de circuito de seguridad (Switch F). Ponderando con cuidado el diseño de la red de agua, se permite que las bombas solo se enciendan cuando el caudal de agua en el sistema sea menor que el que se requiere para la operación segura de la bomba. Los sistemas de control de agua que cumplen con estos criterios se consideran seguros.

**TRUPER®**

**ATENCIÓN** • Por razones de seguridad, la bomba silenciosa se debe operar siempre a través de un

menú principal por Periodo a Término, u otro menú superior de  
seguimiento.

- Tenga cuidado que las conexiones eléctricas se hagan en un lugar seco, protegidas de la inundación.
- Revise la linea de tensión. Los datos de la etiqueta NOM ollan filosas.
- Del equipo debe ser igualas a los de la fuente de alimentación.

- Verifique si la bomba siempre la sumerge antes de utilizarla. (En especial si el cable eléctrico y su clavija). No se debe utilizar una bomba sumergida en agua.
- Autorizado para preparar agua.
- Antes de usar, despegue la línea de salida. Obsérve la clavija y no mímimo de agua. Deberá servir la altura máxima de suministro.
- Para desconectar el cable eléctrico tire de la clavija y no del cable.

**ATENCIÓN** • Evite que la bomba trabaje en seco.

**A ATENCIÓN** | En caso de riesgo de inundación, personas o animales en las zonas de peligro, conciliar los nichos en un lugar protegido contra las inundaciones.

estandarte o piscina u otras aguas a las que tengan acceso personas o animales durante su funcionamiento. No es la permiso utilizar el apartado mientras se encuentren dentro de las zonas de peligro.

- **A ADVERTENCIA** • **EN LA CLAVIJA DE ALIMENTACIÓN** No utilizar la bomba en un transformador de alta tensión.
- **A ADVERTENCIA** • **EN EL CABLE DE ALIMENTACIÓN** Utilizar un cable de alimentación para levantar el agua.

**A ATENCIÓN!** • Las bombas no están diseñadas para operación continua (por ejemplo, operaciones de cricetación al uso). La vida útil de la bomba se acorta en las manos de otros objetos cuando este conectada a la red. Para tener un manejo automático, no introduzca nunca una bomba que no esté deseada.

**A ADVERTENCIA** No se deben bombear suslastimados ni se deben permitir el uso de explosivos. En caso de incendio, se deben combatiros con agua o extintores de carbón.

- Las bombas son totalmente sumergibles (señales a circulación de la misma por períodos cortos).
- Las bombas son temporizadas y tienen una duración de vida limitada. Se utilizan sobre todo para desague de inundaciones, inundaciones, desastres naturales y emergencias.
- Las bombas súpersumergibles están diseñadas para uso doméstico y jardín. Se utilizan sobre todo para drenaje de aguas residuales.

**para uso de bombas sumergibles**

## Advertencias de Seguridad

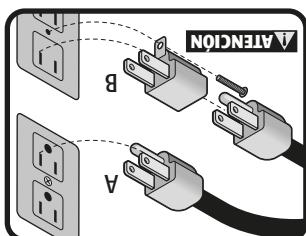


se especializó en la fabricación de componentes para la industria automotriz y aeronáutica. Hoy es una de las principales empresas de la región, con presencia en más de 20 países.

**NORMA OFICIAL MEXICANA NOM-001-SEDE, INSTALACIONES ELECTRICAS (UTILIZACION)** o con los siglos y  
años que se establezcan en la legislación, para las instalaciones eléctricas y sus componentes que se  
utilicen en la generación, transformación, distribución y utilización de electricidad en el sistema  
nacional de electricidad, así como en las instalaciones de generación, transformación, distribución  
y utilización de electricidad en el sistema interconectado de la CFE.

**A ADVERTENCIA** Toda la señal de televisión y los servicios de datos que se reciban a través de esta antena deben ser conectados a un sistema de tierra de al menos 100 milio-nes de ohmios. La conexión a tierra debe ser realizada por un electricista calificado.

Capacidad en	Número de	Conductores	Calibre de extensión	de 18 m a 15 m   mayor de 15 m
de 0 A hasta 10 A	18 AWG	16 AWG	18 AWG	de 18 m a 15 m   mayor de 15 m
de 10 A hasta 15 A	16 AWG	15 AWG	16 AWG	de 18 m a 15 m   mayor de 15 m
de 15 A hasta 20 A	14 AWG	14 AWG	14 AWG	de 18 m a 15 m   mayor de 15 m
de 18 A hasta 25 A	12 AWG	12 AWG	12 AWG	de 18 m a 15 m   mayor de 15 m
de 25 A hasta 30 A	10 AWG	10 AWG	10 AWG	de 18 m a 15 m   mayor de 15 m



**ADEVERTENCIA** La herramienta debe ser conectada a tierra mientras esté en uso para evitar una descarga eléctrica.

www.english-test.net

**ADVERTENCIA** Antes de obtener acceso a las terminales, todos los circuitos de alimentación deben ser desconectados.

**Autorizado ROPE**, con el fin de evitar algún riesgo de desgarra o accidente considerable. La constucción del asilamiento eléctrico de esa herramienta es diferente por lo que las duradas o derriamientos.

**ADVERTENCIA** Si el cable de alimentación se daña, éste debe ser reemplazado por el fabricante o centro de servicio.

La clase de islamismo teórico de los devandos del motor; Clase F.

El cable de alimentación tiene suleta-cables tipo Y. Los cables de conexión de la fuente de alimentación se conectan a los cables de la suleta.

Conductores	18 AWG x 3 C con temperatura de aislamiento de 105 °C
Aislamiento	• Clase I • Grado IP • IPX8

- Alitura de interrupción automática de salida
- Alto cm
- ancho de interrupción de salida

Nivel mínimo de agua para operación	7 cm
Altura de interrupción de entrada	53 cm

Permitir el paso de partículas de tierra	34 mm	•	Alitura plana de inmersión proximada
5 mm		•	

Cable de alimentación	• 10 m
Diseño de la parte de atrás	• 2 mm

- Altura máxima / Valor máximo de altura manométrica total

7 m	• Máxima profundidad
2007 mm	• Cada 2007 mm

Corrente	6 A	7 A	•	Corrente	6 A	7 A	•	Corrente	6 A	7 A	•
Tensão	230 V	230 V	•	Tensão	230 V	230 V	•	Tensão	230 V	230 V	•
Consumo	1100 W	1100 W	•	Consumo	1100 W	1100 W	•	Consumo	1100 W	1100 W	•
Consumo	1100 W	1100 W	•	Consumo	1100 W	1100 W	•	Consumo	1100 W	1100 W	•

• Frecuencia	60 Hz	• Potencia	1 Hp (750 W)	• Potencia	1/2 Hp (1100 W)
--------------	-------	------------	--------------	------------	-----------------

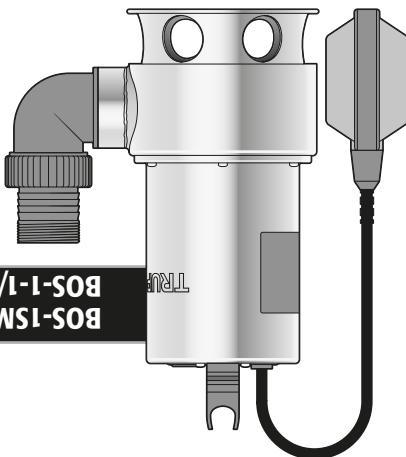
Tension • 127V~

• Cód. 12607	• 12608	Bomba sumergible de uso rudo	• Descripción
--------------	---------	------------------------------	---------------

BOS-1-1/2SM

# ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

www.english-test.net



**TRUPER**  
**BOS-1SM**

Para poder sacar el máximo provecho de la herramienta, alargar su vida útil, hacer válida la garantía en caso de ser necesario y evitar riesgos o lesiones graves, es fundamental leer este instructivo por completo antes de usar la herramienta.

Guarde este instructivo para futuras referencias.

Los gráficos de este instructivo son para referencia, pueden variar del aspecto real de la herramienta.

## ATENCIÓN

## Indice

12	Póliza de Garantía
11	Centros de Servicio Autorizados
10	Notas
9	Solución de problemas
8	Mantenimiento
7	Puesta en marcha
6	Instalación
6	Partes
5	Advertencias de Seguridad para uso de bombas sumergibles
4	Advertencias generales de Seguridad para herramientas eléctricas
3	Requerimientos eléctricos
3	Especificaciones técnicas



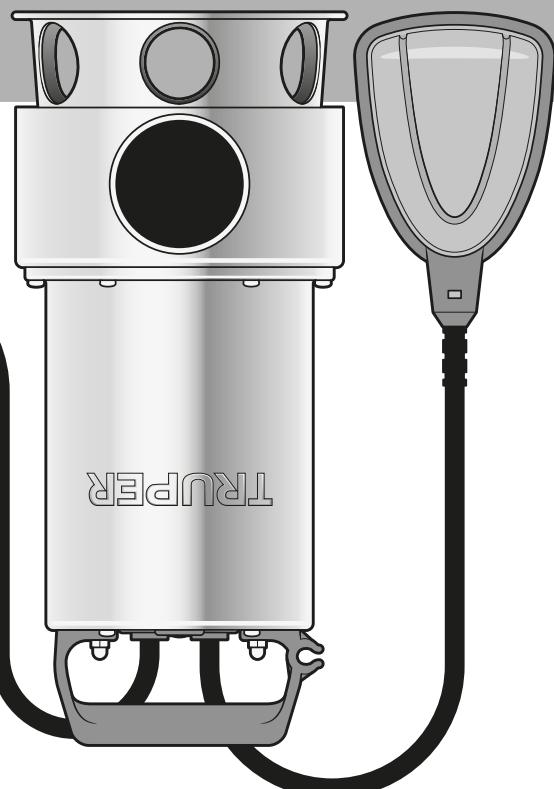
Lea este instructivo por completo  
antes de usar la herramienta.

**ATENCION**



# BOS-1-1/2SM

# BOS-1SM



USO RUDO  
Para agua sucia

## Bomba sumergible

Instructivo de

**TRUPER®**

ESPAÑOL  
ENGLISH